

**UMOWA NR W/UMWM-UU/UM/KP/...../2023**

zawarta w Warszawie pomiędzy:

**Województwem Mazowieckim** z siedzibą w Warszawie przy ul. Jagiellońskiej 26, 03-719 Warszawa, NIP: 1132453940, REGON: 015528910, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez **Zarząd Województwa Mazowieckiego** w imieniu którego, na podstawie upoważnienia udzielonego uchwałą nr 10/11/15 Zarządu Województwa Mazowieckiego z dnia 13 stycznia 2015 r. w sprawie upoważnienia do zaciągania zobowiązań oraz dokonywania wydatków w imieniu Województwa Mazowieckiego przewidzianych w planie finansowym Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie na dany rok w części, której dysponentem jest Departament Kultury, Promocji i Turystyki, zmienioną uchwałą Nr 299/26/15 Zarządu Województwa Mazowieckiego z dnia 10 marca 2015 r. oraz uchwałą Nr 208/25/19 Zarządu Województwa Mazowieckiego z dnia 18 lutego 2019 r., działającą:

1. **Paweł Cukrowski** – Dyrektor Departamentu Kultury, Promocji i Turystyki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie;
2. **Izabela Stelmańska** – Zastępca Dyrektora Departamentu Kultury, Promocji i Turystyki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie,

a

..... z siedzibą w ..... NIP: ....., REGON: ....., KRS: ..... zwanym/ą dalej: „Wykonawcą”, reprezentowanym przez: .....- Dyrektora/Prezesa/itp.,

łącznie zwanymi dalej „Stronami”

Do umowy, zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz.1710 ze zm.), nie stosuje się przepisów tej ustawy.

**§ 1.**

1. Przedmiotem umowy jest **wykonanie trzydziestu animacji z grafiką z logo Marki Mazowsze oraz kreacją kampanii promocyjnej „Odpocznij na Mazowszu”, dostosowanych do potrzeb mediów społecznościowych, a w szczególności serwisu Facebook.**
2. Przedmiot umowy określony w ust. 1 zostanie wykonany wg następującej specyfikacji:
  - 1) każda z animacji zostanie wykonana w dwóch formatach : 1x1 oraz 9x16;
  - 2) każda animacja polegała będzie na wprowadzeniu do statycznego zdjęcia elementów ruchomych: animowanie statycznych elementów, tekstu, dodanie efektów wizualnych;
  - 3) animacje na podstawie kompozycji i oddzielnych elementów graficznych dostarczonych przez Zamawiającego;
  - 4) czas trwania każdej animacji każdorazowo zostanie uzgodniony z Zamawiającym, jednak animacje nie będą dłuższe niż 15 sekund;
  - 5) wybrane animacje będą wymagały podłożenia ścieżki dźwiękowej. Każdorazowo zostanie uzgodnione to z Zamawiającym.
3. Przedmiot umowy określony w ust. 1 zostanie wykonany wg następującego terminarza:
  - 1) do 15 maja 2023 r. – 7 animacji;
  - 2) do 15 czerwca 2023 r. – 8 animacji;
  - 3) do 15 lipca 2023 r. – 8 animacji;
  - 4) do 15 sierpnia 2023 r. – 7 animacji.
4. Zamawiający oświadcza, że w celu realizacji umowy, każdorazowo przekaze Wykonawcy niezbędne materiały graficzne na 14 dni przed datą realizacji części zamówienia wskazanej w ust. 3 pkt 1–4.
5. Wykonawca jest zobowiązany do przysyłania wszystkich projektów materiałów informacyjnych i promocyjnych wykorzystujących logo Marki Mazowsze (materiały dostępne pod linkiem <https://www.mazovia.pl/marka-mazowsze/>) na adres mailowy: [siw@mazovia.pl](mailto:siw@mazovia.pl), w celu uzyskania akceptacji każdego projektu pod względem

zgodności z Systemem Identyfikacji Wizualnej Marki Mazowsze. Zamawiający zastrzega sobie możliwość akceptacji przesłanych projektów w terminie do 3 dni roboczych.

## § 2.

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1-2 Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości ..... **zł brutto** z VAT (słownie: .....)\*.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zostanie wypłacone po wykonaniu umowy, przelewem na konto Wykonawcy, na podstawie prawidłowo sporządzonego dokumentu księgowego, **w terminie 14 dni** od daty doręczenia go Zamawiającemu:
  - 1) osobiście do Kancelarii Głównej Zamawiającego pod adres: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa; lub
  - 2) przez operatora pocztowego: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa; lub
  - 3) pocztą elektroniczną na adres e-mail: [dkpit@mazovia.pl](mailto:dkpit@mazovia.pl);i jego merytorycznej akceptacji przez Dyrektora Departamentu Kultury, Promocji i Turystyki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie.
3. Prawidłowo wystawiony dokument księgowy, o którym mowa w ust. 2, powinny zawierać m.in. następujące dane:
  - 1) **Nabywca:**  
Województwo Mazowieckie  
ul. Jagiellońska 26  
03-719 Warszawa  
NIP: 1132453940;
  - 2) **Odbiorca:**  
Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie  
ul. Jagiellońska 26  
03-719 Warszawa;
  - 3) numer niniejszej umowy.
4. Wykonawca oświadcza, że posiada rachunek bankowy ujawniony w wykazie podatników VAT służący wyłącznie do celów rozliczeń z tytułu prowadzonej przez niego działalności gospodarczej, który będzie wskazany w dokumencie księgowym, o którym mowa w ust. 2.
5. Płatność zostanie dokonana na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze: .....
6. Zmiana numeru rachunku nie stanowi zmiany niniejszej umowy i nastąpi poprzez pisemne (w formie papierowej lub ePUAP) przekazanie Zamawiającemu informacji, podpisanej przez osobę upoważnioną do podpisania niniejszej umowy.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wstrzymania płatności w przypadku braku rachunku bankowego lub jego zmiany w wykazie podatników VAT, bez wcześniejszego powiadomienia Wykonawcy, do czasu uzupełnienia informacji przez Wykonawcę.
8. Za datę dokonania płatności Strony będą uważały datę przekazania przez Zamawiającego polecenia zapłaty do jego banku.
9. Poza kwotą wynagrodzenia, o której mowa w ust. 1, Zamawiającego nie obciążają inne wydatki Wykonawcy.
10. Podstawą do wystawienia dokumentu księgowego, o którym mowa w ust. 2, jest podpisany przez Strony, bez uwag i zastrzeżeń, **protokół odbioru przedmiotu umowy**.
11. Do podpisania protokołu, o którym mowa w ust. 10, wyznacza się:
  - 1) ze strony Zamawiającego – Izabelę Stelmańską Zastępcę Dyrektora Departamentu Kultury, Promocji i Turystyki;
  - 2) ze strony Wykonawcy - .....
12. postanowienia umowy, o których mowa w ust. 4 i 7, dotyczą Wykonawcy, który jest podatnikiem VAT.

## § 3.

1. Wykonawca nie może powierzyć wykonania przedmiotu umowy osobie trzeciej bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.
2. W przypadku, gdy Wykonawca skorzysta przy wykonaniu przedmiotu umowy z pomocy osób trzecich, ponosi pełną odpowiedzialność za podjęte przez nich działania jak za swoje własne.

#### **§ 4.**

Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie zezwolenia, a także zdolności, doświadczenie i środki materialne oraz sprzęt do wykonania niniejszej umowy oraz zobowiązuje się wykonywać ją z należytą starannością.

#### **§ 5.**

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku niewykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy lub części przedmiotu umowy w terminach, o których mowa w § 1 ust 3. Prawo to Zamawiający może wykonać przez złożenie pisemnego oświadczenia Wykonawcy, w terminie 14 dni od dnia, w którym dowiedział się o okoliczności, o której mowa w zdaniu pierwszym.
2. Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do odstąpienia od umowy w przypadku naruszenia przez Wykonawcę zobowiązania wynikającego z § 3 ust. 1, w terminie 14 dni od dnia stwierdzenia tej okoliczności oraz do naliczenia kary umownej w wysokości, o której mowa w § 6. ust. 1 pkt 1.
3. Niezależnie od uprawnień wynikających z przepisów prawa Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od ujawnienia podstaw odstąpienia bez wyznaczenia Wykonawcy dodatkowego terminu. Za podstawy odstąpienia, o którym mowa w zdaniu pierwszym rozumie się w szczególności okoliczność, iż wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa, bezpieczeństwu publicznemu lub zdrowiu publicznemu. W takim przypadku Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie jedynie za wykonaną do daty odstąpienia część przedmiotu umowy.

#### **§ 6.**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) za odstąpienie od umowy, przez którąkolwiek ze Stron, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 2 ust. 1;
  - 2) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy przez Wykonawcę w terminach określonych w § 1 ust 3 – w wysokości 10% wartości przedmiotu umowy określonej w § 2 ust. 1.
  - 3) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto określonego § 2 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, licząc od dnia następnego po upływie terminów, o których mowa w § 1 ust. 3.
2. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych, o których mowa w ust. 1-2, przez Zamawiającego, z należnego mu wynagrodzenia.
3. Jeżeli szkoda wyrządzona Zamawiającemu z powodu niewykonania, nienależytego wykonania lub odstąpienia od umowy przewyższy wysokość kar umownych, o których mowa w ust. 1-2, Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy, na zasadach określonych przepisami kodeksu cywilnego, odszkodowania w wysokości różnicy pomiędzy wysokością uiszczonych kar, a rzeczywiście zaistniałą szkodą.

#### **§ 7.**

1. Strony ustalają, że osobami wyznaczonymi do kontaktu w sprawach związanych z realizacją przedmiotu umowy są:
  - 1) ze strony Zamawiającego – Karolina Naperty-Nasiłowska (tel. 22 5979508, e-mail: karolina.naperty@mazovia.pl);
  - 2) ze strony Wykonawcy – ..... (tel. .... e-mail: .....).
2. Zmiana osób i danych, o których mowa w ust. 1, następuje poprzez pisemne lub elektroniczne powiadomienie drugiej Strony i nie stanowi zmiany Umowy.
3. Do momentu powiadomienia drugiej Strony domniemywa się, że osoba wskazana jest nadal wyznaczona do kontaktu podczas realizacji postanowień niniejszej Umowy.

#### **§ 8.**

1. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1, Wykonawca bez dodatkowego oświadczenia przenosi na Zamawiającego:
  - 1) majątkowe prawa autorskie do wszystkich wyników prac mających charakter utworu w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz prawo własności do nośników, na których prace powstałe w związku z wykonaniem dzieła zostały utrwalone i które zostaną przekazane Zamawiającemu. Przeniesienie majątkowych praw autorskich następuje bez ograniczeń co do terytorium,

czasu, liczby egzemplarzy, w zakresie wszystkich pól eksploatacji wskazanych w art. 50 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w szczególności w zakresie:

- a) utrwalania i zwielokrotniania utworu - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - c) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
- 2) prawo do wyrażania zgody na wykonywanie praw zależnych do wyników prac powstałych w związku z wykonaniem dzieła.
2. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując dzieło nie naruszy praw majątkowych osób trzecich i przekaze Zamawiającemu wyniki prac w stanie wolnym od obciążeń prawami osób trzecich.
  3. W przypadku wystąpienia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z naruszenia jej praw w zakresie dzieła stanowiącego przedmiot umowy, Wykonawca zobowiązuje się, do ich zaspokojenia i zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczeń z tego tytułu.
  4. W przypadku dochodzenia na drodze sądowej przez osoby trzecie roszczeń, o których mowa w ust. 3, przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca będzie zobowiązany do przystąpienia w procesie do Zamawiającego i podjęcia wszelkich czynności w celu jego zwolnienia z udziału w sprawie.

#### **§ 9**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności i do nie wykorzystywania w innym celu niż określony w niniejszej umowie wszelkich informacji uzyskanych od Zamawiającego w związku z realizacją niniejszej umowy, z wyjątkiem:
  - 1) informacji publicznie dostępnych;
  - 2) informacji, w których posiadanie Wykonawca wszedł, bez naruszenia prawa, z innych źródeł;
  - 3) informacji, co do których Zamawiający pisemnie zezwolił na ich ujawnienie lub wykorzystanie w innym celu.
2. Wykonawca oświadcza, iż zobowiąże swoich pracowników oraz osoby działające na jego zlecenie do zachowania w poufności i do nie wykorzystywania w innym celu niż określony w niniejszej umowie informacji, o których mowa w ust. 1.
3. Obowiązek zachowania informacji w poufności nie dotyczy sytuacji, w których Wykonawca zobowiązany jest do przekazania posiadanych informacji podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa do żądania udzielenia takich informacji w związku z prowadzonym postępowaniem.
4. Zamawiający informuje, że Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie funkcjonuje w oparciu o Zintegrowany System Zarządzania zgodny z normami :PN-EN ISO 9001:2015-10 – System Zarządzania Jakością, PN-EN ISO/IEC 27001:2017-06-System Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji, PN-EN ISO 14001:2015-09 – System Zarządzania Środowiskowego, PN-ISO 45001:2018-06 – System Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy, PN-ISO 37001:2017-05 – System Zarządzania Działaniami Antykorupcyjnymi oraz na podstawie wytycznych PN-ISO 26000 – System Społecznej Odpowiedzialności;
5. W ramach podpisanej umowy Wykonawca zobowiązuje się, przy wykonaniu przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 - 3 do zachowania należytej staranności w zakresie przestrzegania zasad mających na celu m.in. zapewnienie bezpieczeństwa informacji, ochrony środowiska, zapewnienie bezpiecznych i higienicznych warunków pracy, przeciwdziałanie korupcji oraz dbałości o środowisko naturalne.

#### **§ 10.**

1. Administratorem danych osobowych Wykonawcy oraz osób go reprezentujących (w tym osób do kontaktu) jest Zamawiający - Województwo Mazowieckie, którego dane kontaktowe to: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, tel. (22) 5979-100, email: [urząd\\_marszalkowski@mazovia.pl](mailto:urząd_marszalkowski@mazovia.pl), ePUAP: /umwm/esp.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się kontaktować pisząc na adres wskazany w ust. 1 lub adres e-mail: [iod@mazovia.pl](mailto:iod@mazovia.pl).

3. Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych). A jeżeli strona umowy jest reprezentowana przez pełnomocnika, to jego dane osobowe będą przetwarzane na podstawie obowiązku prawnego, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych), wynikającego z art. 98 Kodeksu cywilnego – w zakresie ważności umów i właściwej reprezentacji stron. Podane tych danych jest warunkiem zawarcia umowy.
4. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1 mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom świadczącym obsługę administracyjno-organizacyjną Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie oraz będą przechowywane nie dłużej niż to wynika z przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2020 r. poz. 164).
5. W granicach i na zasadach opisanych w przepisach prawa, osobom, o których mowa w ust. 1 przysługuje prawo żądania: dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz przeniesienia danych. Ponadto przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, na adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych jest warunkiem zawarcia niniejszej umowy.

#### **§ 11.**

1. Datą zawarcia niniejszej umowy jest data złożenia oświadczenia woli o jej zawarciu przez ostatnią ze Stron.
2. Wszelkie zmiany postanowień umowy wymagają formy pisemnej (aneksu) pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie znajdują przepisy prawa powszechnie obowiązującego.
4. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, że treść niniejszej umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną, która podlega udostępnieniu na warunkach określonych w ustawie z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.
5. Wykonawca nie może dokonać cesji praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy bez zgody Zamawiającego.
6. W przypadku zaistnienia sporu, będzie on rozstrzygany przez Strony polubownie, a w przypadku niemożności polubownego załatwienia sporu, przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
7. Umowa została sporządzona w formie hybrydowej.

**Zamawiający**

**Wykonawca**



[www.mazovia.pl](http://www.mazovia.pl)

---

\* Środki finansowe zabezpieczono w budżecie Województwa Mazowieckiego na rok 2023 w zadaniu „Kreowanie Marki Mazowsze Serce Polski”; 13.3.3.KREOWANIE\_MAZOWSZE\_SERCE\_POLSKI, w dziale 750, rozdziale 75075, § 4300